

Communities in transition



Intégration et dialogue interculturel



Comme le Comité Economique et Social, Asti plaide pour une intégration large du concept :

« L'intégration, c'est vivre, travailler et décider ensemble dans un esprit de respect mutuel, de solidarité et de cohésion sociale. ».

« Le dialogue interculturel doit être priorisé en ce qu'il contribue de manière active au **capacity building de tous les acteurs impliqués au niveau public et privé. En effet, « des plateformes de dialogue performantes aboutissent** à l'établissement de relations de travail entre les participants, qui mettent en place des activités publiques conjointes, des partenariats et des nouveaux mécanismes de consultation permanente ».² (cit. PBC 7 : Dialogue interculturel PAN OLAI 2014)

Identité sociale et culturelle



Importance des territoires dans la sécurité et la survie:

- notre corps
- notre maison, nos objets,
- notre famille
- nos espaces, notre temps

Apparition de nouveaux territoires:

- notre manière de vivre,
- nos valeurs,
- nos compétences professionnelles et notre rôle au travail,

Création d'un sentiment d'appartenance

IMPORTANCE DES LIENS SOCIAUX >>> Action JAA CLUB /VDL

(cit. cette slide est proposée par Sandrine Gashonga JAA Ambassador et coach interculturelle)

Accueil primo-arrivant

Création d'un partenariat VDL-JAA Club



Les nouveaux arrivants au Luxembourg, en manque de repères dans leur nouvelle vie, sont demandeurs d'informations pratiques, de conseils, mais également d'un soutien personnel et humain et d'un réseau d'appui.

La Ville de Luxembourg fournit le guide pratique du résident « *JUST ARRIVED* » gratuitement à tout nouveau résident en ville en proposant des informations pratiques très utiles qui renseignent sur les différents aspects de la vie au Luxembourg.

En complément du soutien informatif-pratique déjà fourni par la Ville, des actions ciblées sur **l'accompagnement humain et culturel des primo-arrivants** sont proposées par le Service d'intégration et des Besoins spécifiques de la Ville, dans le cadre du PCI, au Collège Echevinal.

À cet effet, un partenariat avec l'association **JUST ARRIVED Ambassadeurs Club** est mis en place.

En 2017, le soutien du collège échevinal pour conduire 3 actions principales:

- **permanences hebdomadaires** : les permanences se tiennent tous les mardis (hors vacances scolaires), de 8h30 à 14h00, au Service intégration et besoins spécifiques de l'Hôtel de Ville au 42, place Guillaume II.

Epaulé par les collaborateurs de la VDL, le JAA Club – composé de résidents de toutes origines – donne de nombreux conseils sur un large éventail de sujets, allant de l'administration aux activités de loisirs.

- **rencontres d'intégration et visites guidées** : chaque mois, la Ville de Luxembourg et le JAA Club proposent un événement gratuit au sein d'une institution culturelle de la capitale. Visite des lieux, jeux interculturels et cocktail de bienvenue sont au programme de ces rencontres. L'objectif est de faciliter les rencontres entre tous les résidents – de divers horizons et cultures – et ainsi faciliter la création d'un réseau personnel.

- **visites guidées** de la Ville et des musées de la Ville sont proposées aux nouveaux résidents.

L'objectif des ses actions est de:

- ❑ **promouvoir un accueil humain** et la prise de contact personnelle pour les nouveaux arrivants tout statut confondu (accueil *peer-to-peer*);
- ❑ **de faciliter l'échange entre tous les résidents** – de divers horizons et cultures – et ainsi faciliter la création d'un réseau personnel si important pour la création d'un sens d'appartenance au territoire;
- ❑ **de s'approprier** la ville et sa culture;
- ❑ **de faciliter le contact** entre Ville de Luxembourg (et son service IBS) et les personnes primo-arrivantes;
- ❑ **d'améliorer l'impact de l'accueil** en associant des personnes des différentes cultures

JAA Club Asbl : trois concepts clé

Accueil

Près de 40 ambassadeurs pour une trentaine de nationalités pour accueillir les nouveaux arrivants.

Partage

Partage d'expérience contre l'isolation.

Accélération du procès d'intégration via la création d'un réseau inclusif multiculturel.

Intégration

Intégration via des actions sociales, culturelles et économiques.



- Octobre 2015: création du groupe fermé: Le Club des ambassadeurs JAA Club. 5 membres;
- Avril 2017: création de l'association JAA Club Asbl. 40 ambassadeurs-citoyen;
- Juillet 2017: lancement du site internet de l'association: www.jaaclub.org et sa page Fb public (évolution de la page FB @jaaclubluxembourg. juillet 2017 > 40 abonnés – Avril 2018 > 822 abonnés);
- Septembre 2017 début des actions conjointes avec la Ville de Luxembourg.

Les ambassadeurs



- Mise à jour du site internet www.jaaclub.org qui se compose des pages suivantes:
 - pages des communautés présentes au Luxembourg dont nous avons un ambassadeur;
 - portraits des ambassadeurs ;
 - le blog ;
 - l' agenda des évènements soit organisés par le JAA Club et ou par d'autres communautés présentes sur le territoire;

- Community management de la page FB du JAA Club;

- Communication pre/post events;

- Recrutement des nouveaux ambassadeurs: prise de contacte, envoie du matériel informatif, formation à la utilisation du site internet et la rédaction web;

JAA CLUB IS IN THE PRESS...

Just Arrived Ambassadors Club, [the JAA Club](#), was created by Just Arrived in October 2016 and established it as a ASBL in April 2017. We are happy to share with you the main articles released in Press since then.

TÉLÉCRAN.LU NOVEMBRE 2017

MERKUR MAGAZINE NOVEMBRE 2017 , PAGE 32

CITY MAGAZINE NOVEMBRE 2017, PAGE 34

LUXEMBURGER WORT - 2017. OCT 20-

LUXEMBURGER WORT - 2017. OCT 20

PAPERJAM - 2017.OCT 20

RADIO ARA - 2017-10-11

CHRONICLE.LU OCT.10 2017

LE QUOTIDIEN OCT.12 2017

CITY MAGAZINE - OCT.2017 - PAGE 17

DELANO - SEPT.26, 2017

LE QUOTIDIEN.LU - SEPT.21, 2017

PAPERJAM - SEPT.20, 2017

SHARE YOUR EXPERIENCE

DO YOU WANT TO SHARE YOUR EXPERIENCE AS AN EXPAT OR TO BECOME A JAA CLUB AMBASSADOR? PLEASE CONTACT US!

CONTACT JAA CLUB

RECENT POSTS

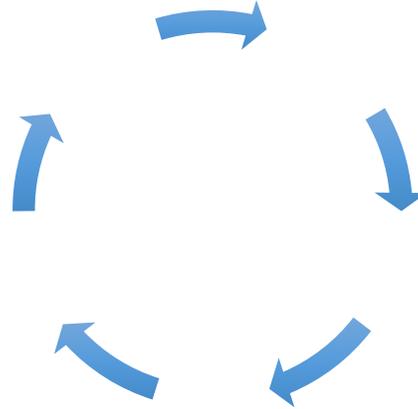
- > Pourquoi participer au Bazar International à Luxembourg ?
- > Péter T., Hungarian expat in Luxembourg since February 2017
- > Mónika G. crafter, designer, blogger, Hungarian expat in Luxembourg
- > It's sign up time ! Adult education in Luxembourg
- > Indian women entrepreneurs : Abhilasha Somani, Life Coach - Rendezvous with self.

OTHER POSTS

- > Community
 - > Argentina
 - > Belgium

Le « quoi » de l'Ambassadeur

Etre l'ambassadeur du **Luxembourg** auprès de personnes arrivant au Luxembourg appartenant à ma communauté d'origine



Etre l'ambassadeur de ma **communauté** auprès de personnes résidant au Luxembourg (ensemble de la population)



La motivation des Ambassadeurs



- **Se rendre utile** vis à vis des nouveaux arrivants;
- **S'enrichir des autres cultures** à travers des actions et des faits du quotidien;
- **Diffuser les activités** et informations de sa propre communautés auprès des autres communautés;
- **Devenir acteur de projets** transversaux selon différents thèmes (social, économie, culturel, éducation...);
- **Acquérir une expérience humaine** pouvant être utile à terme professionnellement.

Temoignage de [Natalia Boffi](#), ambassadrice JAA Club pour l'Argentine.

Caractéristiques du JAA Club aujourd'hui :

- **Une communauté de 40 ambassadeurs** à ce jour représentant 30 pays
- **Une association** pour mieux s'intégrer et vaincre l'isolement
- **Un site internet** pour relayer les événements interculturels, les informations sur les communautés
- **Un blog** pour relayer les articles liés à l'intégration interculturelle des ambassadeurs
- **Des événements** en lien avec l'intégration (VDL, Uni...)
 - . Le JAA Club agit également à la fois comme multiplicateurs d'information (notamment via le partage de l'information au travers des réseaux communautaires des ambassadeurs) et comme force bénévole au service d'autres initiatives à impact sociale. (ex: participation des ambassadeurs à la journée de bienvenue pour les pays tiers organisée par l'OLAI).



Bilan actions: rencontres d'intégration



CIBLE: primo-arrivants

RENCONTRES d'INTEGRATIONS:

9 rencontres d'intégration.

Moyenne de participants: 40

Les rencontres sont gratuites mais une enrégistration via Eventbrite est demandée.

Le nombre de participants est limité pour pouvoir réaliser un vrai échange parmi les personnes présentes.

TROIS LIEUX:

Villa Vauban, Lëtzebuerg City Musée, Cinémathèque.

DEROULEMENT:

Brève visite des lieux, vision d'un film à la Cinémathèque, animation interculturelle conduite soit par les ambassadeurs et/ou une association; l'animation fait partie intégrante du moment d'échange/networking autour d'un verre de l'amitié;

2 musées:

Ciity musée

Villa Vauban

La Cinémathèque



Images d'une rencontre

1



Rencontres d'intégration

CIBLE: primo-arrivants. Arriver à atteindre cette cible de façon plus étendue et efficace est un objectif pour 2018.

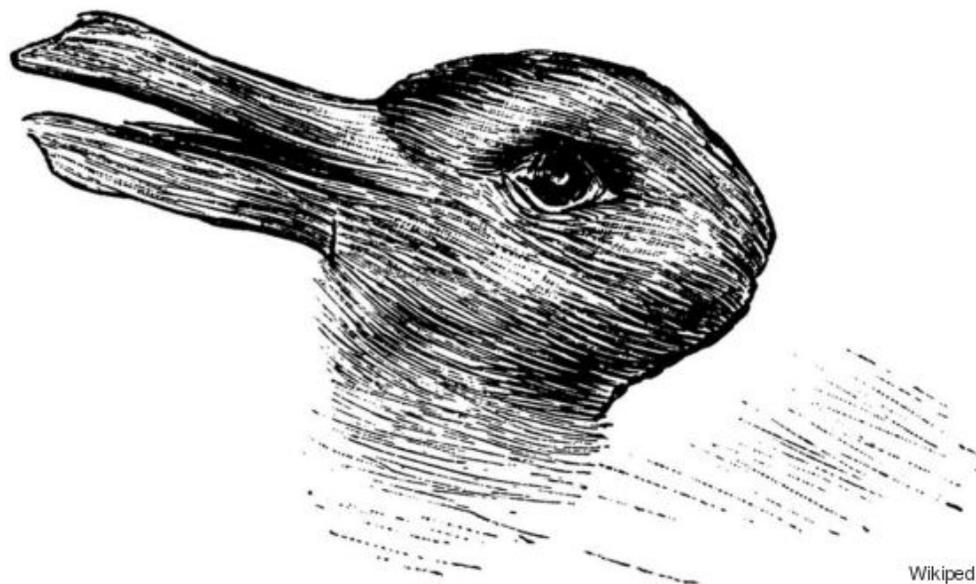
LOGISTIQUE: les Rencontres d'intégration et les visites sont gratuites, mais demandent une inscription via Eventbrite. Les événements affichent rapidement complet sur Internet, mais les inscrits ne maintiennent pas toujours leurs engagements. Cela impacte l'organisation.

LES LIEUX: pour la programmation 2018 d'autres lieux pourraient être envisagés;

CONTENU: chaque *Rencontre* est différente grâce à l'animation proposée. Nous invitons désormais des associations œuvrant dans le milieu de l'intégration de venir se présenter. Nous avons mis en avant par exemple d'autres projets financés par l'Oeuvre de la Grand Duchesse Charlotte (ex: Within/ Koru) travaillant pour le bien-être physique et mental du migrant.

Rencontres d'intégration: les animations

L'effet de filtre des valeurs culturelles, bien qu'invisible, étant si puissant, nous pouvons observer des perceptions et interprétations différentes de la «même» situation, du «même» mot, du «même» silence, et ce parfois au sein d'une «même» culture. Le potentiel pour des perceptions différentes est encore accentué lorsque les personnes en interaction viennent d'horizons différents et ont des valeurs différentes. **La notion de perception est donc centrale lorsque l'on réfléchit à la communication inter- culturelle.**



Rencontres d'intégration: les animations

Les rencontres d'intégration proposent des animations ludiques qui ont un double objectif:

- Briser la glace et créer une intimité entre personnes qui ne se connaissent pas;
- Apporter une réflexion sur la thématique du vivre ensemble en prenant conscience de nos différences;

Voici quelques exemples :

- Vision d'un film muet à la Cinémathèque suivi par une animation sur l'importance du langage non verbale;
- Réflexion sur des images pour stimuler une prise de conscience par rapport à sa situation de migrant;
- Animation sur la langue luxembourgeoise et ses expressions typiques; est-ce qu'on retrouve les mêmes expressions dans notre langue...
- Animation story telling autour de la femme comme vecteur d'intégration;
- Animation story telling autour du thème « healing through writing » etc..



Permanences hebdomadaires

Epaulé par les collaborateurs de la VDL, le JAA Club – composé de résidents de toutes origines – donne de nombreux conseils sur un large éventail de sujets, allant de l’administration aux activités de loisirs.

Septembre 2017 : lancement des permanences auprès du Service d’Intégration et des besoins spécifiques. Tous les mardi de 8H30 à 12H00.

Janviers 2017 : nous avons étendu l’horaire de 8H30 à 14H00 pour permettre à ceux qui travaillent de profiter de la pause de midi.

CIBLE: nous ciblons les primo-arrivants. Arriver à atteindre cette cible de façon plus étendue et efficace doit être un objectif pour 2018.

VISIBILITE au service: donner plus de visibilité aux permanences; nous constatons que les personnes se rendent à la permanence une fois le contact humain établie lors d’une rencontre d’intégration par exemple;

Les visites guidées

Dans le cadre des actions conjointes VDL /JAA Club des visites guidées de la ville (City Promenade) ainsi que des ses musées (Villa Vauban/LCM) sont proposées en Français e en Anglais .

Initialement les visites étaient proposées uniquement aux personnes ayant participé aux Rencontres d'intégration.

.....VISITES GRATUITES mais réservation demandée:

Suite à un constat de faible demande de participation via mail nous avons crée des événements à part pour les visites guidées. Cela a permis de donner plus de visibilité à l'action et de l'ouvrir à tous les primoarrivants. L'événement est en effet créé sur FB, sur Eventbrite et sur le site internet du JAA Club permettant ainsi d'être partagé.

Nous avons constaté tout de suite une augmentation des nombres d'inscrits via le site Eventbrite. La gestion logistique en résulte également allégée.

Questions/ suggestions?

Merci de votre attention

VDL:

makayser@vdl.lu

JAA CLUB:

hello@jaclub.org

Camilla@jaclub.org